SONY

4-278-207-**71**(1)

Personal Audio Docking System

Manual de instrucciones
Manual de Instruções (lado inverso)

RDP-X60iP

Bluetooth

Made for iPod iPhone

©2011 Sony Corporation

Printed in China

http://www.sony.net/

Español

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. ni coloque velas encendidas encima de este.

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras ni coloque objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, jarrones encima de este.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las pilas (baterías o pilas instaladas) a fuentes de calor excesivo como la luz solar directa, el fuego o similares durante un período de tiempo prolongado.

Debido a que el enchufe del cable de alimentación se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de CA de fácil acceso. Si detecta alguna anomalía en la unidad, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente de ca inmediatamente.

La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca (corriente) mientras esté conectada a la toma de pared, aunque se haya apagado el reproductor.

En la parte inferior externa de la unidad principal y en la superficie del adaptador de alimentación de CA se encuentran la placa identificativa e información importante sobre seguridad.

PRECAUCIÓN

Si sustituye la pila incorrectamente, existe riesgo de explosión. Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo.

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

CE

Por medio de la presente Sony Corp. declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: http://www.compliance.sony.de/

Características

- Transmisión de música inalámbrica
- Compatible con iPod e iPhone
- MEGA BASS
- Mando a distancia inalámbrico suministrado

Precauciones

- Para desconectar el cable de alimentación de CA, tire del enchufe y no del cable.
- Debido a que el altavoz utiliza un imán potente, mantenga las tarjetas de crédito que utilizan codificación magnética, los relojes de cuerda, televisores CRT o proyectores alejados de la unidad para evitar posibles daños causados por el imán.
- No deje la unidad en un lugar cerca de una fuente de calor, como un radiador o conducto de aire, ni en un lugar expuesto a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones mecánicas o golpes.
- Permita una circulación de aire adecuada para impedir la acumulación de calor interno. No coloque la unidad sobre una superficie (alfombra, manta, etc.) ni cerca de materiales que puedan bloquear los orificios de ventilación (como una cortina).
- Si cae algún objeto sólido o líquido en la unidad, desenchúfela y haga que la revise un técnico especializado antes de volver a utilizarla.
- No maneje la unidad con las manos mojadas.
- No ponga la unidad cerca de agua.

NOTAS SOBRE LA PILA DE LITIO

- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un contacto óptimo.
- Asegúrese de observar la polaridad correcta al instalar la pila.
- No sujete la pila con pinzas metálicas, ya que podría producirse un cortocircuito.

Acerca de los derechos de autor y las licencias

La marca de la palabra Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de los mismos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y el iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.
"Made for iPod" y "Made for iPhone" indican que un accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a los dispositivos iPod o iPhone respectivamente, y que el fabricante obtuvo la certificación necesaria para que cumpla con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo en cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de desharcese de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.
Accesorio aplicable: mando a distancia

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

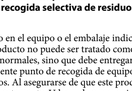
Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.
En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de desharcese de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.
Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Acerca de la comunicación Bluetooth

- La tecnología inalámbrica Bluetooth funciona en un rango de aproximadamente 10 metros.
  El rango máximo de comunicación puede variar en función de los obstáculos (cuerpo de una persona, objetos metálicos, paredes, etc.) o del entorno electromagnético.



- Las condiciones siguientes pueden afectar la sensibilidad de la comunicación Bluetooth.
  – La existencia de obstáculos como, por ejemplo, el cuerpo de una persona, un objeto metálico o una pared entre esta unidad y el iPod.
  – El uso de dispositivos que utilicen una frecuencia de 2,4 GHz como, por ejemplo, un dispositivo LAN inalámbrico, un teléfono inalámbrico o un microondas cerca de la unidad.
  – La instalación de la unidad en un estante fabricado en acero.
- Como los dispositivos Bluetooth y las LAN inalámbricas (IEEE802.11b/g/n) utilizan la misma frecuencia, pueden producirse interferencias de microondas que provoquen el deterioro de la velocidad de comunicación, la aparición de ruido o una conexión no válida si la unidad se utiliza cerca de un dispositivo LAN inalámbrico. En este caso, realice el procedimiento siguiente.
  – Utilice esta unidad a una distancia mínima de 10 m de cualquier dispositivo LAN inalámbrico.
  – Si utiliza esta unidad a menos de 10 m de un dispositivo LAN inalámbrico, apague el dispositivo LAN inalámbrico.
  – Instale esta unidad y el iPod a la distancia más corta posible entre sí.
- Las microondas que emite un dispositivo Bluetooth pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y el iPod en los lugares siguientes, ya que podrían provocar un accidente:
  – donde exista gas inflamable, en un hospital, tren, avión o gasolinera
  – cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios
- Esta unidad admite capacidades de seguridad que cumplen con el estándar Bluetooth para proporcionar una conexión segura al utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth, pero es posible que la seguridad no sea suficiente según el ajuste. Tenga cuidado al realizar una configuración con la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- No se aceptan responsabilidades por la pérdida de información que pudiera producirse durante una comunicación Bluetooth.
- No se puede garantizar la conexión con todos los dispositivos Bluetooth.
  – Un dispositivo que disponga de la función Bluetooth debe cumplir el estándar Bluetooth especificado por Bluetooth SIG, Inc. y estar autenticado.
  – Incluso en el caso de que el dispositivo conectado cumpla el estándar Bluetooth mencionado anteriormente, es posible que algunos dispositivos no puedan conectarse o funcionar correctamente, según las características o las especificaciones del dispositivo.
- En función del dispositivo que vaya a conectarse, es posible que transcurra cierto tiempo antes de que se inicie la comunicación.

Nota

- En esta Guía de referencia, se utiliza el término "iPod" como referencia general para las funciones en dispositivos iPod, iPhone o iPad, a menos que se especifique lo contrario en el texto o las ilustraciones.

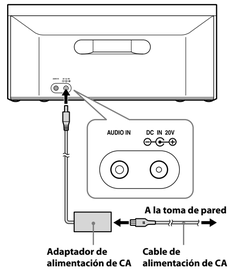
Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con la unidad, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Fuentes de alimentación

Preparación de una fuente de alimentación

1 Conecte el cable de alimentación de CA (suministrado) al adaptador de alimentación de CA (suministrado).

2 Conecte el adaptador de alimentación de CA a la toma **DC IN 20V** de la parte posterior de la unidad y conecte la unidad a una toma de pared.



Nota sobre el adaptador de alimentación de CA

- Utilice solo el adaptador de alimentación de CA suministrado por Sony. Es posible que la polaridad de los enchufes de otros fabricantes sea diferente. Si no utiliza el adaptador de alimentación de CA suministrado la unidad podría averiarse.

Preparación del mando a distancia

Antes de utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película de aislamiento.

Cuándo se debe cambiar la pila

En condiciones normales de uso, la pila (CR2025) tiene una duración aproximada de 6 meses. Cuando la unidad ya no funcione con el mando a distancia, sustituya la pila por una nueva.

Notas

- No intente cargar la pila.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, retire la pila para evitar que se produzcan daños por fugas o corrosión.

Antes de utilizar la unidad

Para encender/apagar la unidad

Pulse **I/⏻** (encendido).
El indicador del botón I/⏻ está de color verde cuando la unidad está encendida.

Para ajustar el volumen

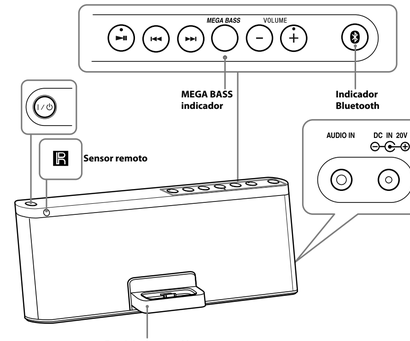
Pulse **VOLUME +/–** (**VOL +/–** en el mando a distancia).

Sugerencia

- El indicador del botón I/⏻ parpadea tres veces cuando el sonido se ajusta en el volumen máximo o mínimo.

Para reforzar el sonido de los graves

Pulse **MEGA BASS**.
El indicador MEGA BASS se iluminará.
Permite lograr un gran sonido de graves. Para volver al sonido normal, vuelva a pulsar el botón.



Los botones **VOLUME +** (**VOL +** en el mando a distancia) y **▶II** tienen un punto táctil.

Desconexión automática

Una vez terminada una reproducción en el iPod (o un componente conectado a la toma AUDIO IN), si no se realiza ninguna operación en 30 minutos (aproximadamente), la unidad se apagará automáticamente.

Sugerencia

- Quite el iPod de la funda o la protección antes de colocarlo en la bandeja, para garantizar una conexión estable.

3 Pulse ᛒ para desactivar el Bluetooth cuando el indicador Bluetooth esté activado.

4 Pulse **▶II**.
El iPod iniciará la reproducción.
Puede utilizar el iPod conectado mediante los botones de la unidad o del propio iPod.

Para	Pulse
Apagar el iPod	Mantenga pulsado **▶II**.
Insertar una pausa en la reproducción	**▶II** Para reanudar la reproducción, púlselo otra vez.
Ir a la pista siguiente	**▶▶I** (hacia adelante)
Retroceder a la pista anterior	**I◀◀** (hacia atrás)*1
Localizar un punto mientras escucha el sonido	**▶▶I** (hacia adelante) o bien **I◀◀** (hacia atrás) durante la reproducción y manténgalo pulsado hasta que encuentre el punto.
Localizar un punto mientras observa la pantalla del iPod	**▶▶I** (hacia adelante) o bien **I◀◀** (hacia atrás) en el modo de pausa y manténgalo pulsado hasta que encuentre el punto **▶II**.
Volver al menú anterior	**MENU***2
Volver al menú principal	Mantenga pulsado **MENU***2
Seleccionar un elemento de menú o una pista para reproducir	↑ (arriba)/↓ (abajo)*2
Activar el elemento del menú seleccionado o iniciar la reproducción	**ENTER***2

*1 Durante la reproducción, esta operación vuelve al principio de la pista actual. Para volver a la pista anterior, púlselo dos veces.

*2 Estas operaciones solo están disponibles cuando se utiliza el mando a distancia suministrado. Además, en el caso del iPod touch y el iPhone, es preciso estar en modo de música o de vídeo para que estas operaciones estén disponibles.

Funcionamiento del iPod en la bandeja de conexión

Si conecta el iPod en la bandeja de conexión de esta unidad podrá escuchar sus archivos de audio.
Cuando coloque un iPod en la unidad, utilice el adaptador de conexión universal suministrado con el iPod o que se encuentra disponible a través de Apple Inc. Si está utilizando un dispositivo iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS o iPhone 4, conecte el adaptador de conexión universal suministrado (12), (15) o (19). El número de adaptador correspondiente se encuentra en la parte inferior de cada adaptador.

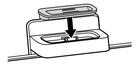
Adaptador de conexión universal suministrado

12	15	19
iPhone	iPhone 3G/ iPhone 3GS	iPhone 4

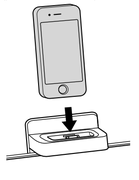
Notas

- Para utilizar un iPod, consulte el manual del usuario correspondiente.
- Sony declina toda responsabilidad en el caso de la pérdida o corrupción de datos grabados en el iPod al utilizarlo conectado a esta unidad.
- Para obtener información detallada acerca de las condiciones ambientales para utilizar el iPod, consulte el sitio web de Apple Inc.

1 Conecte el adaptador para el iPod/iPhone.



2 Coloque el iPod en la bandeja de conexión.



Notas

- Cuando conecte o desconecte el iPod, manténgalo con el mismo ángulo que el del conector de la unidad y no lo gire ni lo doble, ya que podría dañar el conector.
- No transporte la unidad con el iPod colocado en la bandeja de conexión. Si lo hace, podrían producirse fallos en el funcionamiento.
- Al colocar o extraer el iPod, sujete la bandeja de conexión con fuerza.
- Si la batería del iPod está casi agotada, cárguelo antes de utilizarlo.
- No funcionará el iPod touch/iPhone a no ser que esté encendido. Asegúrese de que el iPod touch/iPhone está encendido antes de utilizarlo.
- Algunas operaciones son distintas en función del modelo de iPod y/o de la versión del software. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.

Para utilizar la unidad como cargador de batería del iPod

Puede utilizar la unidad como un cargador de baterías del iPod.
La carga comienza cuando el iPod se coloca en la bandeja de conexión.
El estado de la carga aparece en la pantalla del iPod. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.

Funcionamiento del iPod con transmisión de música inalámbrica

Mediante la conexión Bluetooth, es posible escuchar música de un iPod en la unidad de forma inalámbrica.

Acerca del emparejamiento

¿Qué es el emparejamiento?
Los dispositivos Bluetooth necesitan ser "emparejados" entre sí antes de poder usarlos.
Una vez emparejados los dispositivos Bluetooth, no es necesario volver a repetir el proceso a no ser que se borre la información de emparejamiento.

Acerca del indicador Bluetooth

Estado	Indicador Bluetooth (azul)
Bluetooth desactivado	Desactivado
Bluetooth activado pero no conectado	Parpadea lentamente
Modo de emparejamiento	Parpadea rápidamente
Conectado o comunicando	Iluminado

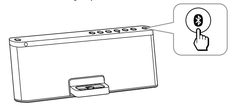
Para emparejar con un iPod

Mantenga la unidad y el iPod a menos de 1 metro de distancia entre sí para esta operación.

1 Pulse I/⏻ para encender la unidad.

2 Pulse ᛒ para activar el Bluetooth cuando el indicador Bluetooth esté apagado.
El indicador Bluetooth parpadeará lentamente.

3 Mantenga pulsado ᛒ.
Cuando se inicie el emparejamiento, sonará un doble pitido y el indicador Bluetooth comenzará a parpadear rápidamente.
El modo de emparejamiento de la unidad está activado.



4 Lleve a cabo el procedimiento de emparejamiento en el iPod para intentar detectar la unidad. Seleccione "Ajustes → General → Bluetooth" y active Bluetooth.

Ejemplo: iPhone 4

Aparece una lista con los dispositivos detectados en la pantalla.
La unidad se etiqueta como "RDP-X60iP".
Si no aparece "RDP-X60iP", repita el procedimiento desde el paso **3**.

5 Seleccione "RDP-X60iP" en la pantalla del iPod mientras el indicador Bluetooth parpadea rápidamente.
Cuando aparezca "Conectado" en la pantalla del iPod, el emparejamiento y la conexión habrán terminado.

Ejemplo: iPhone 4

Notas

- La pantalla y algunas operaciones son distintas en función del modelo de iPod y/o de la versión del software. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.
- El modo de emparejamiento se cancela transcurridos unos 5 minutos. Si el modo de emparejamiento se cancela en mitad del proceso, vuelva a empezar desde el paso **3**.
- Si el modo de emparejamiento no se completa, vuelva a empezar desde el paso **3**.
- Para emparejarla con otro iPod, repita los pasos del **1** al **5**.
- En el paso **3**, si no suena ningún doble pitido ni el indicador Bluetooth comienza a parpadear rápidamente, mantenga pulsado ᛒ otra vez.
- Si apaga la unidad o el iPod antes de que se complete la conexión Bluetooth, la información de emparejamiento no se memorizará y el proceso no se dará por completado.
- Si se le solicita una contraseña, introduzca "0000".
- No se puede garantizar el funcionamiento de dispositivos Bluetooth que no sean iPod.

Para escuchar sonido del iPod

Mantenga la unidad y el iPod a menos de 10 metros de distancia entre sí para esta operación.
Compruebe lo siguiente antes de utilizar la unidad.
- La función Bluetooth del iPod está activada.
- El emparejamiento de la unidad y el iPod se ha completado correctamente; si no es así, vuelva a realizar el emparejamiento. (Consulte "Para emparejar con un iPod")

1 Pulse I/⏻ para encender la unidad.

2 Pulse ᛒ para activar el Bluetooth.
Se conectará automáticamente el último iPod conectado.
Si conecta otro modelo de iPod ya emparejado con el Bluetooth desconectado, seleccione el nombre de modelo de esta unidad desde el iPod. (Siga los pasos del **4** al **5** del apartado "Para emparejar con un iPod")

3 Seleccione lo que desee escuchar en el iPod: música, vídeo, juegos, etc. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.

Sugerencia

- Si no se conecta automáticamente el último iPod conectado, pulse **▶II**. Si aún sigue sin poder conectarlo, siga los pasos del **4** al **5** del apartado "Para emparejar con un iPod".
- Puede cargar el iPod en la bandeja de conexión mientras escucha música a través de la conexión Bluetooth.

Para dejar de escuchar

Finalice la conexión Bluetooth con uno de los métodos siguientes.
- Pulse ᛒ para desactivar el Bluetooth. (El indicador Bluetooth se apaga.)
- Apague la unidad.
- Apague el iPod.
- Finalice la conexión desde el iPod.

Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.

Borre la lista de modelos de iPod ya emparejados y memorizados en la unidad

1 Pulse I/⏻ para encender la unidad.

2 Pulse ᛒ para activar el Bluetooth.

3 Mantenga pulsado ᛒ primero e, inmediatamente después, mantenga pulsado I/⏻.
El indicador MEGA BASS parpadeará y se borra la lista.

Notas

- Puede realizar el paso **3** para borrar la lista incluso durante la conexión Bluetooth.
- Esta operación no se puede llevar a cabo si la unidad está en proceso de emparejamiento.
- Para emparejar con esta unidad otra vez, borre la unidad del iPod y vuelva a realizar el emparejamiento. (Consulte el apartado "Para emparejar con un iPod")

Conexión de componentes opcionales

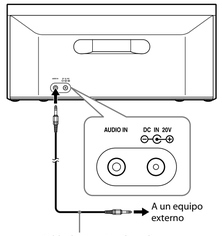
Es posible disfrutar del sonido de un componente opcional, como un reproductor de música digital portátil, a través de los altavoces de la unidad. Asegúrese de apagar todos los componentes antes de realizar las conexiones.

1 Conecte con firmeza la toma de salida de línea de un reproductor de música digital portátil (u otro componente) a la toma **AUDIO IN** de la parte trasera de la unidad mediante un cable de conexión (no suministrado).

2 Pulse I/⏻ para encender la unidad.

3 Encienda el componente conectado.

4 Reproduzca el componente conectado.
El sonido del componente conectado sale a través de los altavoces de esta unidad.



Notas

- El cable de conexión de audio necesario dependerá del equipo externo. Asegúrese de que el cable es el adecuado para el equipo externo que quiere conectar.
- Si el nivel del volumen es bajo, ajuste primero el volumen de la unidad. Si el volumen sigue siendo demasiado bajo, entonces ajuste el volumen del equipo conectado.
- Cuando reproduzca un componente externo conectado a la toma **AUDIO IN**, detenga la reproducción del iPod.
- Desconecte el cable de conexión de audio si no está utilizando la entrada de audio.

Solución de problemas

General

La unidad no tiene corriente.
- Compruebe que el cable de alimentación de CA esté bien conectado a la toma de pared.

No hay sonido.
- Ajuste **VOLUME +/–** (**VOL +/–** en el mando a distancia).

Se escucha ruido.
- Compruebe que no haya cerca de la unidad teléfonos móviles en marcha o dispositivos similares.
- Desconecte el cable de conexión de audio.

Dos fuentes de música distintas se mezclan durante la reproducción.
- Detenga la reproducción del iPod o del componente externo.

El indicador del botón I/⏻ parpadea.
- El indicador del botón I/⏻ parpadea cuando se recibe la orden del mando a distancia. En ese caso, no indica ningún error o fallo.
- Si la unidad se suele apagar automáticamente tras parpadear, incluso con el cable de alimentación de CA recién conectado, consulte con su distribuidor Sony más cercano.

Si se utiliza el iPod en la bandeja de conexión

No hay sonido.
- Asegúrese de que el iPod está correctamente conectado.
- Asegúrese de que el Bluetooth está desactivado. Si no lo está, pulse ᛒ para desactivar el Bluetooth.

No se puede realizar ninguna operación.
- Asegúrese de que el iPod está correctamente conectado.

El iPod no se carga.
- Asegúrese de que el iPod está correctamente conectado.
- Asegúrese de que el adaptador de alimentación de CA está correctamente conectado.

Entrada de audio

No hay sonido.
- Asegúrese de que el cable de conexión de audio está correctamente conectado.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.
- Cambie la pila del mando a distancia por una nueva si no funciona correctamente.
- Apunte siempre con el mando a distancia al sensor remoto de la unidad.
- Aparte cualquier posible obstáculo entre el mando a distancia y la unidad.
- Asegúrese de que el sensor no está expuesto a una luz demasiado fuerte, como la luz solar directa o la de un fluorescente.
- Acérquese a la unidad cuando utilice el mando a distancia.

Si se utiliza la conexión Bluetooth

No hay sonido.
- Asegúrese de que la unidad no está demasiado alejada del iPod ni que la unidad recibe interferencias de un dispositivo LAN inalámbrico, dispositivo inalámbrico de 2,4 GHz u horno microondas.
- Verifique que la conexión Bluetooth se ha realizado correctamente entre la unidad y el iPod.
- Empareje de nuevo la unidad y el iPod.
- Manténgalo alejado de superficies u objetos metálicos.
- Asegúrese de que el Bluetooth está activado. Si no lo está, pulse ᛒ para activar el Bluetooth.

El sonido salta o la distancia de correspondencia es corta.
- Si un dispositivo que genera radiación electromagnética (como los dispositivos LAN inalámbricos, otros dispositivos Bluetooth o un horno microondas) está cerca, aléjelo de dichas fuentes.
- Quite cualquier obstáculo entre la unidad y el iPod o apártelo.
- Ponga la unidad tan cerca del iPod como sea posible.
- Vuelva a colocar la unidad.
- Vuelva a colocar el iPod.

No se puede realizar la conexión.
- Vuelva a realizar el emparejamiento. (Consulte "Para emparejar con un iPod")

No se puede realizar el emparejamiento.
- Acerque la unidad y el iPod entre sí.
- Borre la unidad del iPod y vuelva a realizar el emparejamiento.

Si el problema continúa, consulte con su distribuidor Sony.

Especificaciones

Sección para iPod
Salida de CC: 5 V
MÁX.: 1 A

Sección para Bluetooth
Salida
Clase de potencia 2 de especificación Bluetooth
Rango de comunicación máximo
Línea de vista, de aprox. 10 m*1
Banda de frecuencia
Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Sistema de comunicación
Especificación Bluetooth versión 2.1 + EDR (Velocidad de transmisión de datos mejorada)
Perfiles Bluetooth compatibles*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP*3 (Audio Video Remote Control Profile)
Códecs admitidos*4
SBC*5

*1 El alcance real variará en función de factores como, por ejemplo, los obstáculos que puedan interponerse entre los dispositivos, los campos magnéticos que puedan existir en torno a hornos microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de recepción, el rendimiento de la antena, del sistema operativo, de la aplicación de software, etc.

*2 Los perfiles estándar Bluetooth indican la finalidad de la comunicación Bluetooth entre dispositivos.

*3 Algunas operaciones podrían no estar disponibles en distintos modelos de iPod.

*4 Códec: formato de conversión y compresión de señales de audio

*5 Códec de banda secundaria

General
Altavoz
Aprox. 7,6 cm diá. 4 Ω
Entrada
Toma AUDIO IN (minitoma estéreo ø 3,5 mm)
Salida de potencia
20 W + 20 W (con un 1% de distorsión armónica)
Requisitos de alimentación
DC IN 20V
Dimensiones
Aprox. 356,0 mm × 158,3 mm × 151,9 mm (an/al/pr) (incluidos salientes y mandos)
Masa
Aprox. 1,8 kg
Accesorios suministrados
Mando a distancia (1)
Adaptador de alimentación de CA (1)
Cable de alimentación de CA (1)
Adaptador de conexión universal (12) para iPhone (1)
Adaptador de conexión universal (19) para iPhone 3G/ iPhone 3GS (1)
Adaptador de conexión universal (19) para iPhone 4 (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

A continuación se indican los modelos de iPod/iPhone compatibles.
Actualice el software del iPod/iPhone a la última versión antes de utilizar esta unidad.

iPod touch 4ª generación
iPod touch 3ª generación
iPod touch 2ª generación
iPod touch 1ª generación
iPod nano 5ª generación (cámara de vídeo)
iPod nano 4ª generación (vídeo)
iPod nano 3ª generación (vídeo)
iPod nano 2ª generación (aluminio)
iPod 5ª generación (vídeo)
iPod classic
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPhone

Modelos compatibles con transmisión de música inalámbrica
iPod touch 4ª generación
iPod touch 3ª generación
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPad

Português

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape os orifícios de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Também não deve colocar velas acesas em cima do aparelho.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, em cima do aparelho.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como, por exemplo, numa estante ou num armário.

Não exponha as pilhas (bateria ou pilhas instaladas) a calor excessivo como o da luz solar directa, fogo ou semelhante durante um longo período de tempo.

Uma vez que a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada CA facilmente acessível. Caso observe uma anormalidade na unidade, desligue imediatamente a ficha principal da tomada CA.

Mesmo que tenha premido OFF para desligar o leitor, este continua ligado à fonte de alimentação CA (corrente eléctrica) até retirar a ficha da tomada de parede.

A placa de identificação e informações importantes relativas a segurança estão localizadas na parte inferior exterior da unidade principal e na superfície do transformador de CA.

ATENÇÃO

Existe o perigo de explosão se a pilha for substituída incorrectamente. Substitua-a apenas por uma de tipo igual.

Nota para os clientes: as seguintes informações aplicam-se apenas ao equipamento comercializado nos países que aplicam as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

CE

Sony Corp. declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL:
http://www.compliance.sony.de/

Direitos de autor e licenças

A marca designada pela palavra Bluetooth e os logótipos são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Sony Corporation é feita sob licença. As outras marcas comerciais e nomes de marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos Estados Unidos e outros países.
"Made for iPod" e "Made for iPhone" significam que um acessório electrónico foi concebido para ligação específica ao iPod ou iPhone, respectivamente, e que foi certificado pelo fabricante para cumprir os padrões de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com as normas de segurança e regulamentares. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com o iPod ou iPhone pode afectar o desempenho sem fios.

Funções

- Transmissão de música sem fios
- Compatível com iPod e iPhone
- MEGA BASS
- Telecomando sem fios fornecido

Precauções

- Para desligar o cabo de alimentação CA, puxe pela ficha e não pelo cabo.
- Como o altifalante têm um íman forte, mantenha os cartões de crédito com banda magnética, relógios de corda, televisores de base CRT ou projectores, etc., longe do sistema para evitar possíveis danos provocados por este íman.
- Não instale o aparelho perto de uma fonte de calor, tal como um radiador ou uma saída de ar quente, nem num local sujeito à luz directa do sol, a pó em quantidade excessiva, a vibração mecânica ou choque.
- Permita a circulação adequada de ar, de modo a evitar sobreaquecimento interno. Não coloque a unidade numa superfície (um tapete, um cobertor, etc.) ou perto de materiais (cortina) que possam bloquear os orifícios de ventilação.
- Se algum objecto sólido ou algum líquido cair para dentro da unidade, desligue-a e solicite a verificação da mesma a um técnico especializado antes de a continuar a utilizar.
- Não utilize o sistema com as mãos húmidas.
- Não coloque a unidade perto de água.

NOTAS ACERCA DA PILHA DE LÍTIO

- Limpe a pilha com um pano seco para assegurar um bom contacto.
- Certifique-se de que presta atenção à polaridade ao instalar a pilha.
- Não manuseie a pilha com pinças metálicas, caso contrário poderá ocorrer um curto-circuito.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.
Acessório aplicável: telecomando

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.
Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo.
Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.
Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

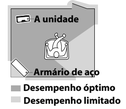
Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.
Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Comunicação Bluetooth

- A tecnologia Bluetooth sem fios funciona dentro de um alcance de cerca de 10 metros.
  O alcance máximo de comunicação pode variar consoante os obstáculos (uma pessoa, metal, uma parede, etc.) ou o ambiente electromagnético.



- As condições seguintes podem influenciar a sensibilidade da comunicação Bluetooth.
  – Há um obstáculo, como uma pessoa, metal ou uma parede, entre esta unidade e um iPod.
  – Está a ser utilizado um dispositivo com uma frequência de 2,4 GHz, como um dispositivo LAN sem fios, um telefone sem fios ou um microondas, perto da unidade.
  – A unidade está instalada numa estante de aço.
- Uma vez que os dispositivos Bluetooth e LAN sem fios (IEEE802.11b/g/n) utilizam a mesma frequência, pode ocorrer interferência de microondas e resultar na deterioração da velocidade de comunicação, ruído ou ligação inválida se esta unidade for utilizada perto de um dispositivo LAN sem fios. Nesse caso, faça o seguinte.
  – Utilize esta unidade a mais de 10 metros de um dispositivo LAN sem fios.
  – Se a unidade for utilizada a menos de 10 metros de um dispositivo LAN sem fios, desligue o dispositivo.
  – Instale esta unidade e o iPod o mais perto possível um do outro.
- As microondas emitidas por um dispositivo Bluetooth podem afectar o funcionamento de dispositivos médicos electrónicos. Desligue esta unidade e o iPod nos seguintes locais, pois pode ocorrer um acidente:
  – onde existir gás inflamável, num hospital, comboio, avião ou bomba de combustível
  – perto de portas automáticas ou alarmes de incêndio
- Esta unidade suporta características de segurança que estão em conformidade com a norma Bluetooth, para proporcionar uma ligação segura sempre que utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth, mas, dependendo da definição, a segurança pode não ser suficiente. Tenha cuidado ao comunicar através da tecnologia sem fios Bluetooth.
- Não assumimos quaisquer responsabilidades pela fuga de informação durante a comunicação Bluetooth.
- Não garantimos a ligação com todos os dispositivos Bluetooth.
  – É necessário um dispositivo com função Bluetooth estar em conformidade com a norma Bluetooth especificada pela Bluetooth SIG, Inc. e ser autenticado.
  – Mesmo que o dispositivo ligado esteja em conformidade com a norma Bluetooth acima mencionada, alguns dispositivos, dependendo das suas funções ou características técnicas, podem não ligar ou funcionar correctamente.
- Dependendo do dispositivo a ser ligado, pode precisar de algum tempo até começar a comunicação.

Nota

- No Manual de Instruções, o termo "iPod" é utilizado como uma referência geral para as funções num iPod, iPhone ou iPad, a não ser que o contrário seja especificado no texto ou ilustrações.

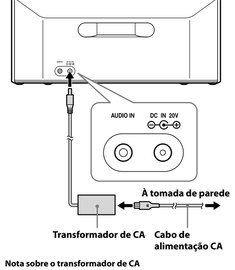
Caso surja alguma dúvida ou problema relativos a este aparelho, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Fontes de alimentação

Preparar uma fonte de alimentação

1 Ligue o cabo de alimentação CA (fornecido) ao transformador de CA (fornecido).

2 Ligue o transformador de CA à tomada **DC IN 20V** na parte traseira desta unidade firmemente e ligue a uma tomada de parede.



Nota sobre o transformador de CA

- Utilize apenas o transformador de CA da Sony fornecido. A polaridade das fichas de outros fabricantes pode ser diferente. A não utilização do transformador de CA fornecido pode provocar uma avaria da unidade.

Preparar o telecomando

Antes de utilizar o telecomando pela primeira vez, retire a película isoladora.

Quando substituir a bateria

Em condições normais de utilização, a pilha (CR2025) deve durar cerca de 6 meses. Quando já não conseguir fazer funcionar a unidade com o telecomando, substitua a pilha por uma pilha nova.

Notas

- Não tente recarregar a pilha.
- Se não utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, remova a pilha para evitar danos provocados por derrame e corrosão.

Antes de utilizar a unidade

Para ligar/desligar a unidade

Prima **I/⏻** (alimentação).
O indicador do botão **I/⏻** acende-se a verde quando a unidade é ligada.

Para ajustar o volume

Prima **VOLUME +/–** (**VOL +/–** no telecomando).

Sugestão

- O indicador do botão **I/⏻** pisca três vezes quando o som é definido para o volume máximo ou mínimo.

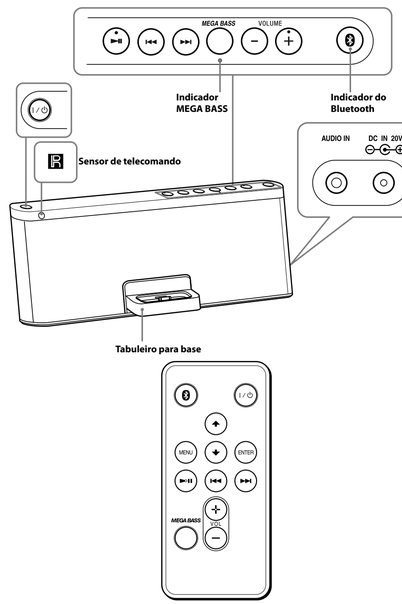
Para reforçar o som de graves

Prima **MEGA BASS**.
O indicador MEGA BASS acende-se.
Pode obter um som de graves de alta qualidade. Para regressar ao som normal, prima novamente o botão.

Desligar automaticamente

Após a reprodução do iPod (ou do componente ligado à tomada **AUDIO IN**) terminar, se não for realizada qualquer operação durante cerca de 30 minutos, a unidade desliga-se automaticamente.

Operações



Os botões **VOLUME +** (**VOL +** no telecomando) e **▶II** possuem um ponto táctil.

Utilizar um iPod na base de ligação

Pode desfrutar do áudio do iPod, colocando-o no Tabuleiro para base da unidade.
Quando inserir um iPod na unidade, utilize o adaptador universal para base de ligação fornecido com o seu iPod ou produtos à venda no mercado da Apple Inc.
Se estiver a utilizar um iPhone ou iPhone 3G, iPhone 3GS ou iPhone 4, coloque o adaptador universal para base de ligação fornecido (⑫, ⑮ ou ⑲). O respectivo número do adaptador encontra-se na parte inferior de cada adaptador.

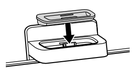
Adaptador universal para base de ligação fornecido

⑫	⑮	⑲
iPhone	iPhone 3G/ iPhone 3GS	iPhone 4

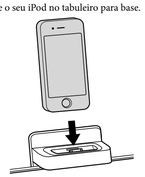
Notas

- Para utilizar um iPod, consulte o manual do utilizador do seu iPod.
- A Sony não se responsabiliza pela perda ou pelos danos provocados nos dados gravados no iPod, quando utilizar um iPod ligado a esta unidade.
- Para obter mais informações acerca das condições ambientais para utilizar o seu iPod, consulte o website da Apple Inc.

1 Insira o adaptador para o seu iPod.



2 Coloque o seu iPod no tabuleiro para base.



Sugestão

- Retire a caixa ou a tampa do iPod antes de o colocar no tabuleiro para assegurar uma ligação estável.

3 Prima ⭘ para desactivar o Bluetooth quando o indicador do Bluetooth estiver aceso.

4 Prima **▶II**.
O iPod começa a reprodução.
Pode controlar o iPod ligado através desta unidade ou do próprio iPod.

Para	Prima
Desligar o iPod	Prima sem soltar **▶II**.
Pausar a reprodução	**▶II** Para retomar a reprodução, prima novamente.
Ir para a faixa seguinte	**▶▶I** (avançar)
Ir para a faixa anterior	**I◀◀** (recuar)*1
Localizar um ponto enquanto ouve o som	**▶▶I** (avançar) ou **I◀◀** (recuar) durante a reprodução e mantenha premido até encontrar o ponto.
Localizar um ponto enquanto observa o visor do iPod	**▶▶I** (avançar) ou **I◀◀** (recuar) no modo de pausa e mantenha premido até encontrar o ponto e, em seguida, prima **▶II**.
Voltar ao menu anterior	**MENU***2
Voltar ao menu principal	Prima e mantenha premido **MENU***2
Seleccionar uma opção do menu ou uma faixa para reprodução	♦ (para cima)/♦ (para baixo)*2
Executar a opção do menu seleccionada ou iniciar a reprodução	**ENTER***2

*1 Durante a reprodução, esta operação retrocede ao início da faixa actual. Para ir para a faixa anterior, prima duas vezes.

*2 Estas operações apenas estão disponíveis quando utilizar o telecomando fornecido. Além disso, no iPod touch e no iPhone, é necessário o modo de música ou vídeo de operação para que estas operações estejam disponíveis.

Notas

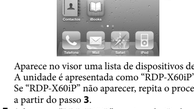
- Quando colocar ou retirar o iPod, segure o iPod no mesmo ângulo do conector desta unidade e não torça nem dobre o iPod, pois pode provocar danos no conector.
- Não transporte a unidade com um iPod inserido no tabuleiro para base. Se o fizer, pode provocar uma avaria.
- Quando colocar ou retirar o iPod, fixe o Tabuleiro para base de modo firme.
- Se a bateria do seu iPod estiver extremamente baixa, carregue-a durante algum tempo antes de utilizar.
- Um iPod touch/iPhone só irá funcionar se estiver ligado. Certifique -se de que liga a alimentação do iPod touch/iPhone antes de o utilizar.
- Algumas operações poderão diferir consoante os modelos iPod e/ou a versão de software. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do iPod.

Para utilizar esta unidade como carregador de bateria para o seu iPod

Pode utilizar a unidade como carregador de bateria para o seu iPod.
O carregamento começa quando o iPod é colocado na base de ligação.
O estado do carregamento aparece no visor do iPod. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do iPod.

Utilizar um iPod com transmissão de música sem fios

Utilizando a ligação Bluetooth, pode ouvir o som de um iPod com a unidade sem fios.



Emparelhamento

O que é o emparelhamento?
Os dispositivos Bluetooth têm de ser "emparelhados" previamente uns com os outros.
Quando os dispositivos Bluetooth estão emparelhados, não é necessário voltar a emparelhá-los, a não ser que a informação de emparelhamento seja eliminada.

Indicador do Bluetooth

Estado	Indicador do Bluetooth (azul)
Bluetooth desactivado	Apagado
Bluetooth activado mas não ligado	Pisca lentamente
Modo de emparelhamento	Pisca rapidamente
Ligado ou a comunicar	Aceso

Emparelhar com um iPod

Mantenha o iPod e a unidade a 1 metro de distância um do outro para realizar esta operação.

1 Prima **I/⏻** para ligar a unidade.

2 Prima ⭘ para activar o Bluetooth quando o indicador do Bluetooth estiver apagado.
O indicador do Bluetooth pisca lentamente.

3 Prima e mantenha premido ⭘.
Quando o emparelhamento for iniciado, ouve-se um sinal sonoro duplo e o indicador do Bluetooth começa a piscar rapidamente.
O modo de emparelhamento da unidade é activado.

4 Efectue o procedimento de emparelhamento no seu iPod para detectar a unidade. Seleccione "Definições → Geral → Bluetooth" e active o Bluetooth.
Exemplo: iPhone 4

Aparece no visor uma lista de dispositivos detectados.
A unidade é apresentada como "RDP-X60iP".
Se "RDP-X60iP" não aparecer, repita o procedimento a partir do passo **3**.

5 Seleccione "RDP-X60iP" no visor do iPod enquanto o indicador do Bluetooth estiver a piscar rapidamente.
Quando aparecer a mensagem "Ligado" no visor do iPod, o emparelhamento e a ligação estão concluídos.
Exemplo: iPhone 4

Notas

- As indicações apresentadas no visor e as operações poderão diferir consoante o modelo iPod e/ou a versão de software. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do iPod.
- O modo de emparelhamento é cancelado após cerca de 5 minutos. Se o modo de emparelhamento for cancelado a meio, reconece a partir do passo **3**.
- Se o modo de emparelhamento não for concluído, recomece a partir do passo **3**.
- Para emparelhar com outro iPod, repita os passos **1** a **5**.
- No passo **3**, se não ouvir um sinal sonoro duplo ou se o indicador do Bluetooth não piscar rapidamente, prima novamente e mantenha premido ⭘.
- Se desligar a unidade ou o iPod antes de a ligação Bluetooth estar concluída, a informação de emparelhamento não será memorizada e o emparelhamento não será concluído.
- Se for solicitada a introdução de uma palavra-passe no visor, introduza "0000".
- Não é garantido o funcionamento de dispositivos Bluetooth para além de iPod.

Para ouvir o som

Mantenha o iPod e a unidade a 10 metros de distância um do outro para realizar esta operação.
Verifique o seguinte antes de utilizar a unidade.
• O Bluetooth do seu iPod está activado.
• O emparelhamento da unidade e do seu iPod está concluído. Se o emparelhamento não estiver concluído, efectue o emparelhamento novamente. (Consulte "Emparelhar com um iPod".)

1 Prima **I/⏻** para ligar a unidade.

2 Prima ⭘ para activar o Bluetooth.
O último iPod ligado voltará a ser ligado automaticamente.
Se ligar outro modelo iPod já emparelhado quando o Bluetooth estiver desactivado, seleccione o nome do modelo desta unidade a partir do seu iPod. (Efectue os passos **4** a **5** sob o título "Emparelhar com um iPod".)

3 Seleccione a música, vídeo, jogo, etc., que pretende reproduzir no seu iPod. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do iPod.

Sugestão

- Se o último iPod ligado não voltar a ser ligado automaticamente, prima **▶II**. Se, ainda assim, não voltar a ser ligado, efectue os passos **4** a **5** sob o título "Emparelhar com um iPod".
- Pode carregar o seu iPod na base de ligação enquanto ouve música com a ligação Bluetooth.

Para terminar de ouvir

Termine a ligação Bluetooth através de qualquer uma das operações apresentadas abaixo.
• Prima ⭘ para desactivar o Bluetooth. (O indicador do Bluetooth apaga-se.)
• Desligue a unidade.
• Desligue o iPod.
• Opere o iPod para terminar a ligação.
Para mais informações, consulte o manual do utilizador do iPod.

Apagar a lista de modelos iPod já emparelhados e memorizados na unidade

1 Prima **I/⏻** para ligar a unidade.

2 Prima ⭘ para activar o Bluetooth.

3 Prima e mantenha premido ⭘ primeiro e, em seguida, prima imediatamente e mantenha premido **I/⏻**.
O indicador MEGA BASS pisca e, em seguida, a lista é apagada.

Notas

- Pode efectuar o passo **3** para apagar a lista mesmo durante a ligação Bluetooth.
- Não é possível realizar esta operação quando a unidade está a efectuar o emparelhamento.
- Para emparelhar novamente esta unidade, apague a unidade do seu iPod e volte a efectuar o emparelhamento. (Consulte "Emparelhar com um iPod".)

Ligação de componentes opcionais

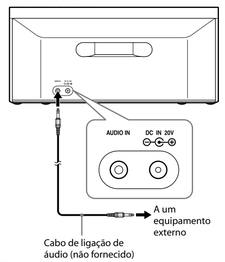
Pode desfrutar do som de um componente opcional, como um leitor de música digital portátil, através dos altifalantes desta unidade. Certifique-se de que desliga a alimentação de cada componente antes de efectuar quaisquer ligações.

1 Ligue com firmeza a tomada de saída de linha de um leitor de música digital portátil (ou outro componente) à tomada **AUDIO IN** na parte de trás da unidade, utilizando um cabo de ligação de áudio adequado (não fornecido).

2 Prima **I/⏻** para ligar a unidade.

3 Ligue o componente ligado.

4 Reproduza o componente ligado.
O som dos componentes ligados é emitido pelos altifalantes desta unidade.



Notas

- O cabo de ligação de áudio necessário depende do equipamento externo. Certifique-se de que o cabo é adequado para o equipamento externo a ser ligado.
- Se o nível de volume for baixo, regule primeiro o volume da unidade. Se o nível de volume continuar muito baixo, regule o volume do equipamento ligado.
- Quando reproduzir um componente externo ligado à tomada **AUDIO IN**, pare a reprodução do seu iPod.
- Desligue o cabo de ligação de áudio quando a entrada de áudio não estiver a ser utilizada.

Guia de resolução de problemas

Geral

A alimentação não está ligada.

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA está ligado firmemente à tomada de parede.

Não se ouve som.

- Ajuste **VOLUME +/–** (**VOL +/–** no telecomando).

Ouve-se ruído.

- Certifique-se de que a unidade não se encontra na proximidade de auscultadores portáteis em utilização, etc.
- Desligue o cabo de ligação de áudio.

As duas fontes de música diferentes serão misturadas durante a reprodução.

- Pare a reprodução do seu iPod ou do componente externo.

O indicador do botão **I/⏻** está a piscar.

- O indicador do botão **I/⏻** pisca quando é recebida uma ordem do telecomando. Neste caso, não se trata de um erro ou avaria.
- Se a unidade se desligar muitas vezes de forma automática após piscar, mesmo que o cabo de alimentação CA volte a ser ligado, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Quando utilizar um iPod na base de ligação

Não se ouve som.

- Certifique-se de que o iPod está bem ligado.
- Certifique-se de que o Bluetooth está desactivado. Se não estiver, prima ⭘ para desactivar o Bluetooth.

Uma operação não é realizada.

- Certifique-se de que o iPod está bem ligado.

O iPod não carrega.

- Certifique-se de que o iPod está bem ligado.
- Certifique-se de que o transformador de CA está ligado com firmeza.

Entrada áudio

Não se ouve som.

- Certifique-se de que o cabo de ligação de áudio está bem ligado.

Telecomando

O telecomando não funciona.

- Substitua a pilha do telecomando por uma nova se tiver pouca carga.
- Certifique-se de que aponta o telecomando para o sensor de telecomando da unidade.
- Retire quaisquer obstáculos entre o telecomando e a unidade.
- Certifique-se de que o sensor do telecomando não é exposto a luz forte, como a luz solar directa ou a uma lâmpada fluorescente.
- Aproxime-se da unidade quando utilizar o telecomando.

Quando utilizar a ligação Bluetooth

Não se ouve som.

- Certifique-se de que esta unidade não se encontra longe do iPod ou que a unidade não está a receber interferência de uma LAN sem fios, de outro dispositivo sem fios de 2,4 GHz ou de um microondas.
- Verifique se a ligação Bluetooth é efectuada correctamente entre esta unidade e o iPod.
- Emparelhe novamente esta unidade e o iPod.
- Mantenha a unidade afastada de superfícies ou objectos metálicos.
- Certifique-se de que o Bluetooth está activado. Se não estiver, prima ⭘ para activar o Bluetooth.

O som salta ou a distância de correspondência é curta.

- Se existir nas proximidades um dispositivo que gere radiação electromagnética, como uma LAN sem fios, outro(s) dispositivo(s) Bluetooth ou um microondas, afaste a unidade desse dispositivo.
- Retire quaisquer obstáculos entre esta unidade e o iPod ou afaste-os dos obstáculos.
- Coloque esta unidade e o iPod o mais próximo possível um do outro.
- Reposicione esta unidade.
- Reposicione o iPod.

Não é possível efectuar a ligação.

- Efectue o emparelhamento novamente. (Consulte "Emparelhar com um iPod".)

Não é possível efectuar o emparelhamento.

- Aproxime mais esta unidade e o iPod.
- Apague a unidade do seu iPod e volte a efectuar o emparelhamento.

Se o problema persistir, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Especificações

Secção para iPod

Saída CC: 5 V
MÁX.: 1 A

Secção para o Bluetooth

Saída
Classe de potência 2 da especificação Bluetooth
Distância máxima de comunicação
Campo de visão de cerca de 10 metros*1
Banda de frequências
Banda 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Sistema de comunicação
Especificação Bluetooth versão 2.1 + EDR (Taxa optimizada de dados)
Perfis Bluetooth compatíveis*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP*3 (Audio Video Remote Control Profile)
Codecs suportados*4
SBC*5

*1 O alcance real varia consoante alguns factores, como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos junto de um microondas, electricidade estática, sensibilidade da recepção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicações de software, etc.

*2 Os perfis da norma Bluetooth indicam o objectivo da comunicação Bluetooth entre dispositivos.

*3 Algumas operações poderão não estar disponíveis consoante os diferentes modelos iPod.

*4 Codec: Compressão do sinal de áudio e formato de conversão

*5 Codec da sub-banda

Geral

Altifalante
Aprox. 7,6 cm diâ. 4 Ω
Entrada
Ficha AUDIO IN (mini-ficha estéreo ø 3,5 mm)
Saídas de alimentação
20 W + 20 W (a 1% de distorção harmónica)
Requisitos de alimentação
DC IN 20V
Dimensões
Aprox. 356,0 mm × 158,3 mm × 151,9 mm (l/a/p) (incl. peças salientes e controlos)
Peso
Aprox. 1,8 kg
Acessórios fornecidos
Telecomando (1)
Transformador de CA (1)
Cabo de alimentação CA (1)
Adaptador universal para base de ligação ⑫ para iPhone (1)
Adaptador universal para base de ligação ⑮ para iPhone 3G/iPhone 3GS (1)
Adaptador universal para base de ligação ⑲ para iPhone 4 (1)

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Modelos iPod/iPhone compatíveis

Os modelos iPod/iPhone compatíveis são os que se seguem.
Actualize o software do seu iPod/iPhone para a versão mais recente antes de o utilizar com esta unidade.

iPod touch 4ª geração
iPod touch 3ª geração
iPod touch 2ª geração
iPod touch 1ª geração
iPod nano 5ª geração (câmara de vídeo)
iPod nano 4ª geração (vídeo)
iPod nano 3ª geração (vídeo)
iPod nano 2ª geração (alumínio)
iPod 5ª geração (vídeo)
iPod classic
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPhone

Modelos compatíveis com transmissão de música sem fios
iPod touch 4ª geração
iPod touch 3ª geração
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPad